

Stonemaier Games Presents

TUSCANY

ОБНОВЛЕННОЕ ИЗДАНИЕ

авторы Джейми Стигмайер и Алан Стоун
художник Бет Собел



*Перед Вами модульное расширение к любой версии Viticulture.
Какую историю расскажете Вы, стремясь создать лучшую винодельню в Тоскане?*

1 – 6 игроков возраста 14 и выше • 60 – 120 минут

Tuscany Обновленное Издание включает 3 модульных расширения, которые могут использоваться в любом сочетании: особые рабочие, расширенное игровое поле и сооружения. Нам нравится играть во все 3 расширения одновременно, но Вы можете попробовать их по одному и посмотреть, как они работают.

СОДЕРЖАНИЕ

Расширенное поле: 2-4

Особые рабочие: 5 – 6

Сооружения: 7



РАСШИРЕННОЕ ИГРОВОЕ ПОЛЕ

Вы уже достигли пределов развития своей винодельни. Пришло время спланировать работы на все 4 сезона и увеличить свое влияние по всей Тоскане.

СОСТАВ

1 игровое поле

36 жетонов влияния (★)

6 цветов

НОВЫЕ УСЛОВИЯ

4 полных сезона для размещения рабочих

Измененные и добавленные бонусы ячеек действий

Увеличенный трек подъема

Серая иконка "любая карта"

Карта влияния

Действие "Торговля"

Действие "Продать вино"

Удлиненный трек победных очков

Фаза очистки в конце года и выбора ряда трека подъема

ОПИСАНИЕ

Для чего мы сделали игровое поле больше? Дело не в размере. Мы хотели увеличить возможности игры, добавив весенний и осенний сезоны для размещения рабочих!

ПОДГОТОВКА

Вместо обычного игрового поля возьмите расширенное. Положите его стороной 1 вверх (на стороне 2 есть место для оранжевых карт в верхнем правом углу - это для расширения "Сооружения"). Каждый игрок начинает игру с 6 ★ своего цвета, кладет их в запас к своим нестроеным сооружениям и необученным рабочим.

ИГРОВОЙ ПРОЦЕСС

Ключевые элементы игры с расширенным полем точно такие же, как и с обычным. Но есть несколько действий и нюансов, которые необходимо объяснить подробнее.

Фишку первого игрока (🍷) положите на последний ряд трека подъема (вместо того, чтобы отдать его первому игроку).

ЧЕТЫРЕ СЕЗОНА

Теперь в Тоскане четыре сезона для размещения рабочих, в каждом из которых по 4 действия. Все правила игры применяются и здесь - каждого рабочего можно поставить только один раз в году, игрок, занявший верхний ряд на треке подъема, первым начинает размещать рабочих во всех сезонах года. Единственное изменение - Вам необязательно брать карту гостя осенью - это зависит от Вашей позиции на треке подъема (см. след. стр.)



Благодарность Джастину Килламу, победителю конкурса дизайна расширений Виноделия, за помощь в создании карты влияния на расширенном игровом поле.

ЯЧЕЙКИ ДЕЙСТВИЙ И БОНУСОВ

Как и в оригинальной игре, количество доступных ячеек действий зависит от количества игроков. Цвет ячеек меняется, но их порядок остается прежним (см. рисунок слева). Если ячейка доступна для игры, то игрок выбирает сам, какую занять.

Некоторые бонусы поменяли свое положение - теперь они необязательно находятся в средней ячейке. Отдельные действия имеют по 2 различных бонуса.



2 ИГРОКА

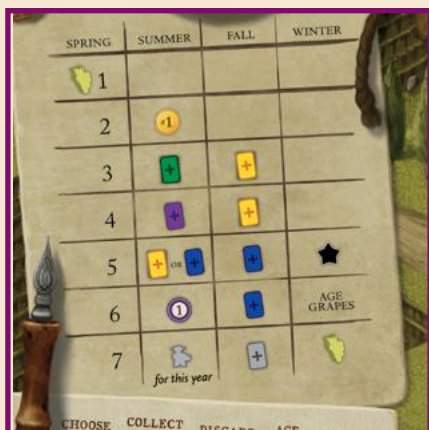


3 - 4 ИГРОКА



5 - 6 ИГРОКОВ

РАСШИРЕННОЕ ИГРОВОЕ ПОЛЕ



ТРЕК ПОДЪЕМА

В начале игры выберите случайную фишку петуха. Игрок, чью фишку петуха выбрали, первый занимает ряд на треке подъема, далее выбирают остальные по часовой стрелке. Вы не можете выбрать первый ряд (занять слот №1), и Вы не получаете бонуса с трека подъема, когда размещаете свою фишку петуха.

И теперь до конца игры игрок выбирает порядок хода на будущий год в момент, когда он пасует зимой. Если в прошлый год Вы заняли 7 ряд, теперь Вы будете ходить первым - это единственный способ первым начать занимать ряд на треке подъема.

Когда Вы ставите своего рабочего на треке подъема весной, Вы не получаете немедленный бонус. Просто выбираете себе порядок хода на этот год - Ваша фишка петуха остается в том же ряду до конца года, а Вы получаете бонус, когда пасуете на следующий сезон.

ДЕЙСТВИЯ В КОНЦЕ ГОДА

Когда пасуете после зимы (Вы можете это сделать, даже если у Вас остались рабочие), Вы сразу же выполняете следующие действия в указанном порядке:

- 1. Заберите своих рабочих** (включая сезонного рабочего, если Вы использовали его в этом году). Это может открыть ячейки действий для игроков, которые еще не спасовали.
- 2. Состарьте виноград и вино:**
Увеличьте ценность всего винограда и вина на 1. Жетоны вина не могут передвигаться в погребы, которые еще не построены.
- 3. Сбросьте руку до 7 карт**
- 4. Получите особый доход.**
- 5. Выберите Ваш ряд на треке подъема на следующий год.** Фишка первого игрока (🐓) больше не передается (теперь эта фишка служит лишь напоминанием, кто из игроков занял 7 ряд в прошлом году, чтобы сейчас стать первым).

ВЕСНА

В порядке трека подъема вы можете выставить 1 рабочего на зеленую ячейку действий на игровом поле или на личную ячейку действий на Вашем планшете (например, Телега) или спасовать на лето, передвинув Вашу фишку петуха на колонку "Лето" на треке подъема (ряд не меняете, спасовать можно только на следующий сезон, нельзя продвинуться на более поздние сезоны). Игроки продолжают выполнять действия весной в порядке трека подъема, пока все не спасуют на лето.

Когда Вы пасуете на лето, возьмите бонус (если он есть), изображенный в колонке "Лето" на треке подъема. Например, если Ваша фишка петуха на 2-м ряду, то когда Вы пасуете на лето, получите 🍷. Все работники, которых Вы разместили весной, остаются на своих местах - они возвращаются в запас в конце года.

ЛЕТО

Когда все игроки спасовали на лето, они начинают ходить, занимая желтые ячейки действий летом или личные ячейки действий, соблюдая порядок трека подъема.

ОСЕНЬ

Когда пасуете на осень, получите бонус, изображенный в колонке "Осень". В отличие от базовой игры, в которой все игроки берут по карте гостя осенью, Вы получаете карту, только если заняли ряды с 3 по 7 на треке подъема. Если Вы уже построили Дом и пасуете на осень, возьмите карту гостя по Вашему выбору вдобавок к карте, которую Вы можете получить согласно треку подъема (возьмите одну карту, если у Вас есть дом, даже если фишка петуха стоит на 1 или 2 ряду трека подъема). Символ 🍷 означает "возьмите любую карту".

ЗИМА

Возьмите бонус, если он есть, пасуя на зиму. Звезда означает, что Вы размещаете или передвигаете 1 🌟 на карте, как описано на следующей странице. "Состарить виноград" означает, что Вы тут же состариваете все Ваши жетоны винограда на прессах в соответствии с обычными правилами старения (состарьте их также и в конце года).

РАСШИРЕННОЕ ИГРОВОЕ ПОЛЕ

НОВЫЕ ДЕЙСТВИЯ

ДЕЙСТВИЕ ВЛИЯНИЯ

Теперь у Вас есть возможность использовать рабочих, чтобы оказывать влияние на различные области Тосканы. Если Вы поместите рабочего на действие "Поместите или Передвиньте ★" (или взяв бонус с трека подъема или действия "Продать 1 жетон вина", где есть этот символ), разместите 1 из 6 жетонов влияния из Вашего запаса на карту в нижнем левом углу игрового поля и получите награду, указанную под названием региона (например, положите звезду в Ливорно и возьмите карту летнего гостя). Жетон остается здесь до конца игры.

Когда все Ваши жетоны будут выставлены на карту, все равно можно использовать это действие, чтобы передвинуть звезду в другую область. Но награду за перемещение жетона Вы не получаете (она дается только при первоначальном размещении). Размещать и передвигать можно только свои жетоны влияния.

Бонус действия "Поместите или Передвиньте ★" - поместить или передвинуть дополнительную ★.

В конце партии игрок, у которого в этой области больше жетонов влияния, чем у других игроков, получает победные очки, указанные в этой области. Например, у Жени 2 ★ в Ареццо, а у Даши 1 ★, и Женья получает 2 в конце игры. Но если у Жени и Даши по 2 ★, то никто не получает победных очков.

Вариант: Перед началом игры можно договориться не получать очки за звезды в конце игры (но звезды все равно дают Вам карты/лиры во время игры). Мы рекомендуем использовать этот вариант при игре вдвоем.



только жетон ценностью 1. Бонус действия позволяет совершить дополнительную сделку. Игнорируйте цену винограда на Вашей винодельне (если только не используете карту гостя, которая говорит "продать виноград").



ДЕЙСТВИЕ ТОРГОВЛИ

Действие "Торговля" заменяет действие "Продать виноград". Когда помещаете рабочего на это действие, используйте для обмена указанные здесь возможности (3, 1, 2 + или виноград ценностью 1 на Ваших прессах). Например, заплатите 3, чтобы получить 1, сбросьте 2 любые карты, чтобы взять 2 любые карты или даже сбросьте жетон черного винограда и получите жетон белого винограда ценностью 1. Для торговли можете использовать виноград любой ценности, но получить можете

ДЕЙСТВИЕ ПРОДАЖИ 1 ЖЕТОНА ВИНА

Это новый способ получить победные очки за вино. Сбросьте жетон вина из Вашего погреба и получите соответствующее количество победных очков. Важен только тип вина, но не его ценность. Бонус этого действия - поместить или передвинуть ★.

КОНЕЦ ИГРЫ

Игра заканчивается в конце года, в котором один из игроков наберет 25 или более победных очков (не 20) к концу зимы. После того, как все игроки спасуют зимой этого года (игрок обязан пасовать, чтобы освободить ячейки действий для других игроков), суммируйте очки за карту влияния. Игрок с наибольшим количеством очков побеждает. Лирь подсчитываются в случае ничьи, трек победных очков не ограничен указанными 40 очками.

ОСОБЫЕ РАБОЧИЕ

Ваша винодельня растет, и Вы уже можете решать, каких рабочих нанимать. Некоторые рабочие обладают уникальными навыками, которые могут принести огромную пользу Вашему делу.

ОПИСАНИЕ

В жизни все работают по-разному, почему же в игре не сделать также? Эти новые рабочие не только добавляют реализма в "Тоскану", но и меняют ценность многих ячеек действий в отношении других игроков и добавляют больше разнообразия.

СОСТАВ

11 карт-памяток особых рабочих
14 фигурок особых рабочих

ПОДГОТОВКА

Перед выбором Мам и Пап (используя Viticulture Essential Edition) перемешайте 11 карт рабочих, возьмите и откройте 2 из них (если в игре на двоих Вы вытащили карту Трактирщика, замените ее другой). Остальные отложите в сторону, в этой игре они не понадобятся. Две выбранные карты представляют 2 вида особых рабочих, которых можно обучить и использовать в этой партии. Поставьте по 1 серому рабочему на каждую из этих карт, чтобы показать рабочий какой формы представляет каждого особого рабочего.

ИГРОВОЙ ПРОЦЕСС

Когда Вы обучаете рабочего, можно доплатить 1 лиру и обучить одного из специальных рабочих вместо обычного. Вы всегда доплачиваете 1 лиру, независимо от того, какие затраты на обучение Вы несете (1, 2, 1, 2 скидку и т.п.). Особые рабочие доступны в течение всей игры - карты остаются лежать на столе. Вы можете обучить только по одному особому рабочему каждого типа.

Все особые рабочие обладают уникальными способностями, описанными на соседней странице и на соответствующих картах-памятках особых рабочих. Если во время Ваших действий или действий другого игрока выполняются события, которые связаны с особыми способностями новых рабочих, то эта особенность исполняется прежде, чем произойдет что-либо иное (только если карта не говорит обратное). В остальном особые рабочие действуют как обычные.

Вы не обязаны обучать и нанимать особых рабочих, если Вы предпочитаете решать вопросы, используя обычных рабочих - это Ваше право! Но общее количество Ваших рабочих не может быть больше 6. Так же как и обычного, особого рабочего можно начать использовать в году, следующим за тем, в котором он был обучен и нанят (только если карта рабочего не говорит обратного).

Вы можете ставить особых рабочих и на свои личные ячейки действий (Ваш планшет, любые планшеты расширений, сооружения), но их особенности проявляются, когда они стоят на игровом поле (это указано в их картах). Вы не можете ставить своих рабочих на личные ячейки действий других игроков.

ПРИМЕЧАНИЕ АВТОРА

Когда мы придумали большого рабочего для расширения "Садоводство" и потом добавили его в базовую игру, мы поняли, что наткнулись на интересную нишу в разработке игр: рабочие в Евро-играх с широкими и разнообразными особенностями, которые дают игрокам не просто выбор, куда их поставить, но и какого именно рабочего поставить.

Разрабатывая особых рабочих, мы думали, чтобы каждый игрок мог воспользоваться разными рабочими. Поэтому один игрок может быть Шеф-поваром, другой Политиком, третий Фермером. Но быстро поняли, что один игрок может получить большое преимущество перед другими, и будет сложно следить сразу за всеми особыми способностями рабочих.


Поэтому решили, чтобы только два рабочих были доступны для обучения в каждой партии. Это создает много комбинаций особых рабочих.

СПОСОБНОСТИ ОСОБЫХ РАБОЧИХ


ФЕРМЕР: Когда размещаете Фермера на поле, можете получить один из бонусов этого действия по Вашему выбору, даже если Фермер не на бонусной ячейке. Все бонусы действий доступны, независимо от количества игроков.


МАФИОЗИ: Поставив Мафиози на небонусную ячейку, после выполнения действия, Вы можете выполнить его еще раз. Но не нарушайте правила игры при помощи Мафиози - например, нельзя собрать урожай с одного поля дважды в один год.

ШЕФ-ПОВАР: Можно поставить Шеф-повара на ячейку, уже занятую другим игроком. Рабочий этого игрока в таком случае отправляется к нему в запас. Шеф-повар не может вытолкнуть Шеф-Повара.

ТРАКТИРЩИК: Разместив Трактирщика на ячейке действия, Вы можете заплатить  игроку, у которого рабочий на этом же действии. Вы вытягиваете 1 карту гостя с руки этого игрока (можно выбрать - тянуть карты летних или зимних гостей). Не доступно в игре вдвоем.

ПРОФЕССОР: Когда Вы ставите Профессора на поле, можете вернуть 1 своего обычного рабочего с ячейки действия текущего сезона. Этот рабочий может быть использован снова в этом году.

СОЛДАТ: Если Солдат стоит на ячейке действия на поле, другие игроки должны заплатить Вам , чтобы поставить своих рабочих на это действие. Они могут это делать, даже если все ячейки действия, где стоит Солдат, уже заняты.


ПОЛИТИК: Поставив Политика на поле на ячейку с бонусом, Вы можете заплатить , чтобы получить бонус еще раз.

ПРОПОВЕДНИК: Когда Вы берете карты, используя для этого Проповедника, возьмите 1 дополнительную карту того же типа, выберите одну, вторую сбросьте. Нельзя взять больше 1 дополнительной карты за свой ход.

ЛАВОЧНИК: Если Вы ставите Лавочника на поле после того, как все игроки спасовали на следующий сезон, Вы можете взять одну любую карту после того, как выполните свое действие.

ПУТЕШЕСТВЕННИК: Можете поставить Путешественника на любую открытую ячейку действий прошлого сезона независимо от количества игроков. Тут же выполните это действие.

ПОЧТАЛЬОН: Вы можете поставить Почтальона на ячейку действия следующего сезона. Когда Вы делаете свой первый ход в этом сезоне, выполните действие Почтальона вместо размещения рабочего. Если Вы не можете выполнить действие, то Вы не можете получить бонус (если Вы стоите на бонусной ячейке) и Ваш ход заканчивается.

Заплатите  дополнительно, чтобы обучить особого рабочего вместо обычного.



СООРУЖЕНИЯ

Много лет Вы используете одни и те же сооружения, и когда плотник поделился некоторыми идеями, Вы со всей готовностью его поддержали. Пришло время еще лучше отстроить винодельню.

ОПИСАНИЕ


Расширение "Сооружения" дает игрокам возможность сделать долговременные дополнения к своей винодельне, используя карты сооружений.

ПОДГОТОВКА

Разместите планшет строительства слева от Вашей винодельни. Переверните игровое поле на сторону 2 (с ячейками для оранжевых карт в верхнем правом углу), помешайте колоду карт сооружений и положите ее на поле.

ИГРОВОЙ ПРОЦЕСС

РАЗЫГРЫВАНИЕ КАРТ СООРУЖЕНИЙ (СТРОИТЕЛЬСТВО)

Чтобы построить карту сооружений с Вашей руки, поставьте рабочего на ячейку действия "Построить 1 сооружение". Заплатите цену, указанную в левом верхнем углу карты сооружения и разместите ее или на пустую ячейку на Вашем планшете строительства или на Ваше пустое поле (на котором нет ни винограда, ни других сооружений). Все построенные сооружения приносят Вам , как это указано на карте.

РАЗРУШЕНИЕ КАРТ СООРУЖЕНИЙ

Если Вы решили, что ранее построенное сооружение Вам больше не нужно, можете разрушить это сооружение (удалить и сбросить карту), поставив рабочего на ячейку действия на Вашем планшете строительства. Заработанные победные очки за постройку этого сооружения не сгорают.

ТИПЫ КАРТ СООРУЖЕНИЙ

СООРУЖЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ: Такие сооружения имеют ячейку действия на картах, где Вы можете разместить своего рабочего (в любой сезон). Большинство из них требуют затрат или выполнения действия, но дают и награду (указана в середине ячейки действия). Заплатите, чтобы получить награду. Большой рабочий не может воспользоваться своей особенностью встать на занятое сооружение действия.

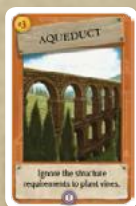
СООРУЖЕНИЯ УВЕЛИЧЕНИЯ: Такие сооружения дают Вам постоянный бонус.

СООРУЖЕНИЯ ОСОБОГО ДОХОДА: Эти сооружения дают Вам дополнительный особый доход в конце каждого года (дополнительно к особому доходу и ежегодному состариванию вина). Они похожи на бонусы, получаемые за выполнение заказов, но они могут дать Вам и другие ресурсы взамен денег.

ПРИМЕР



Сооружение действия



Сооружение увеличения



Сооружение особого дохода

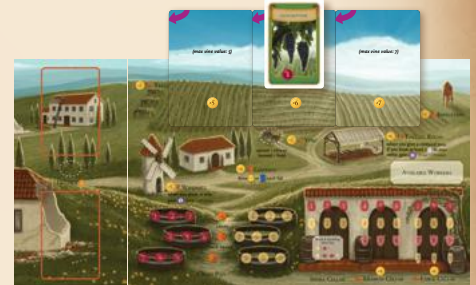
ПРИМЕЧАНИЕ: Статуя дает Вам победное очко в конце каждого года, но не в течение года. Поэтому это победное очко не может послужить сигналом к окончанию игры, давая игроку его 25 очко.

СОСТАВ

36 карт сооружений (оранжевые)




Расширенное игровое поле (сторона 2)

6 планшетов строительства



ВЫБОР КАРТ СООРУЖЕНИЙ

Карты сооружений Вы держите на руке как другие карты, и они считаются при учете лимита карт на руках. Несколько способов получить карты сооружений:

- * 4-й или 7-й ряды трека подъема
- * Область Лукка на карте влияния (эта область известна строительством и каменоломнями)
- * Действие "Торговля" летом
- * Бонус действия "Продать 1 поле"
- * Бонус действия "Продать 1 жетон вина"
- * Получите  или Возьмите  (ранее было "Получите ")

Если в игре Вы не используете расширенное игровое поле, Вы можете взять карты сооружений в начале игры. После выбора Мам и Пап (когда играет с Viculture Essential Edition) возьмите 4 карты сооружений, выберите 1, остальные передайте игроку справа от Вас. Продолжайте, пока не выберите 4 карты. Эти карты считаются при учете лимита карт на руках.

ХОТИТЕ ПОСМОТРЕТЬ ОБУЧАЮЩЕЕ ВИДЕО?

Зайдите на stonemaiergames.com/games/tuscany/videos/

НУЖНЫ ПРАВИЛА НА ДРУГОМ ЯЗЫКЕ?

Скачайте правила и памятки на дюжине языков на stonemaiergames.com/games/tuscany/rules

ЕСТЬ ВОПРОСЫ ПО ИГРЕ?

Наш Твиттер: @stonemaiergames с хэштэгом #viticulture

НУЖНА ДЕТАЛЬ НА ЗАМЕНУ?

Сделайте запрос на stonemaiergames.com/replacement-parts

ХОТИТЕ ПОЛУЧАТЬ ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ?

Подпишитесь на ежемесячную рассылку на stonemaiergames.com/e-newsletter



STONEMAIER
GAMES

www.stonemaiergames.com